Rest. J. Wyżga 1934.
Brzegi i grzbiet podklejo-
ne nową skórą. Nowe
wyklejki.

Anno dni m° cc° [illegible] fia
feria ipo die Sym[illegible]
Jude aplorum

Mathis welchs zal von
[illegible] iuk aus den di [illegible]
hen der lobake het glob[illegible]
petschet haken eyden zu
den [illegible] zu dyne nach
andirhalp rat vnd ap he
nicht aus dinte als he
sinen knecht von im
nicht halden zal
Item peter von kutkin bartscha
zon auch bey der lobake
hat auch globit zeyme
he an dyne nach oster
der von den ostirn di
zu worke zeyn bey fur
[illegible] vnd bey zeyne
hantwerke auch hat im
de meystern globit wedir zu tun
allis das das hantwerke
zu rechte hat

Mertin Frolich hat globit
zeyme knechten das ze
nicht welle laufen zu niche
lofen ze abir das hantwerg
zu suchen ze luden als ab
geschriben ist

Andris Wentzel smidis
zon von ostirn hot gelo-
bit zeyne hr Martin ...
... von ... sch...
... der ... an ... vach...
... nach ... der ...
der ist kunft ... Wentzel ...
... zyn gekorne ... bruder
und der meyster zal ...
nach gelt ... werc-
ke

... gabrielis zon von
der strazze zal noch dy-
me von weynachten dy
nu ... czukumftig ...
eyn ... Cristin fissch...

Lorencz ... zon von
... zal dyne von
weynachten dy nu czu-
kumftig zyn eyn ...
Hannus ...

Petir Stenczil zon von
... zal dyne von
... zyme meyster
von weynachten dy nu
czukumftig ... eyn
jar

... der ... gesessen
dy gesworni hantmeyster
Martin von [illegible]

Kuttil Martin Stolcze ... fe...
fysscher von der Bitte
... und di gemeyne wille

It. dy vorgessen meister habe
gemacht eyne willekor das
der tuchmacher was her gewandis
vorkoufft das her das nicht an
der arbeit bessern sal wil hers ge-
bessert habe so sal hers trage
yn eyne scherergaden der der is koufft

It. das keyn scherer das gewant
bessern sal mit der karten wil hers
bessern zo sal hers bessern uff der
scherertissche mit dem grempil

It. ouch sal knecht und weber
keyn gewerwitte sprechen op
her gewant wil machen

It. ouch habe sy gemacht dy
tzwene hantmeister Martin von
Gyris und Hans Kital awe
gegeben vor eyne kopestat der
yn eyner reme dem ganczen
hantwerg yn ... xiij mr

It. dedimus iiij gr yn leykowfe

It. ded. xiiij stot vor en ...
yn eyne salbuch

It. xiiij stot vorschos bret

J[tem] Sede[ci]m[us] j ß den arbetern d

J[tem] xiiij gr tzu sucke van der eichen

J[tem] dede[ru]nt z[u] mu[n]ßen j gr d[er] vi holcz

J[tem] xxvj gr d[er] iij eichen

J[tem] ix gr d[er] z schok latten

J[tem] iiij holcz d[er] iij gr

J[tem] xix schingil to das

e d[er] vi quader

J[tem] ij platten d[er] xiiij gr

J[tem] ij grose sparre d[er] v gr

J[tem] d[er] naile z schok

J[tem] vor eyn holcz tzu eyne ba

ken d[er] iij gr

J[tem] j eiche tzu eyne steuder

d[er] viij gr

J[tem] carpetarijs ij mr

J[tem] v gr d[er] furlon von de

Wisla

J[tem] iij gr d[er] furlon

J[tem] ij gr d[er] furlon

J[tem] ij gr den tzyme[r]gesellen

d[er] tribalib[us]

J[tem] xx gr vor ey bar yn d

bruder-schaft

J[tem] j gr d[er] furlon

J[tem] j gr d[er] furlon

J[tem] iiij gr ... d[er] eyn

vorrichtunge

3

J[tem] iiij gr d[er] ... stralmar

J[tem] xvij gr vor eichen und vor

fur

3

J[tem] de[deru]nt iij gr laboratorib[us] q[ui] fode[ru]nt

J[tem] xiiij ß vor dy reme

J[tem] xvj gr vor iiij eichen fur-

lon

J[tem] xviij gr vor iij eichen tzu

der swelle an der want

J[tem] vj gr furlon von den iij

eichen

J[tem] ~~...~~ xiij gr vor ij eiche

stucke tzu gyser vor furlon

J[tem] viij scot vor eyne rynne

J[tem] z schok vor ey par hasp

le schap

J[tem] ij gekeliptke tuch da habe

wir an vorlorn j mr j vj gr

J[tem] an den andern iiij tuchen

habe wir verlorn j mr [et]

vj gr

J[tem] vj gr vor iiij reme nail

tzu sinner ~~...~~ gekauft

J[tem] xvj gr vor ey rym sal

J[tem] j ß das ist uns nicht wor-

den von p[er] palmas ceden

des tzu berg was

3

Itẽ dem molẽ viij gr das h[er]
dy ryne geleit hat
Itẽ dedimus s[er] viij gr das h[er]
das rat gebessert hat
Itẽ iij gr vor iij clamern
Itẽ iiij gr dem erbitẽ dy
vnder dem rade gesegit ha[t]
Itẽ z[u]mis dedimus das h[er]
dy want gebessert hat vnd
ob[er] das gedinge

Summa fa[cit] xxxviiij

1597

Przystapiwszy oblycznie uczeiny
Jan bronka Zadal mystrzow
starsich y mlotsech abymu
dana mocz rzemiosla sukie
nicze. oczo mystrzowie slisa
y miedzacz o uczciwosczy
jego. schiliwszy sie starsy y
mlotszy na tho zezwolenie
przyjtym bel Foltin krostka
Vawrzyniecz Barbierczik
Cechmystrze starsy Barto
Rigwa Jakop Kotlinsky o
swiadestwo daie

Dy Czechmeister Hannus Kittel
Mertyn Gyrisch vnd dy
czu dy meistir vnd dy gesellen
wellen vns dy habe ein eyne
tag gelewetht nach das hat
Wenn recht vnd gelt namhen
yn der selbe czeit haben dy
vorgenant meister vnd gesellen
off eyne der geheissen ist Achs
mag kornak wy plesthof
habe ein das hatlich wyder
geleit vnd vorbaß nie keyne
meister noch keyne gesellen
nicht gut genug sal seyn
sundern wy ein czu halden
also — wy eyne dibe vnd
vorlosse vm dy sache das
her hat gestalle Hannus Kittel
seyne meister ey sunder also
gut also iij gr Itẽ j par kny
schuw Itẽ j ~~par~~ sunder mit bage
vnd mit al Itẽ iiij bage leder
Itẽ ij p[ar] sunt czekelisch warf
was Itẽ der kochin ij drinckschu

Isze mysteriam oddal co na
mystrza uczciwego nalezy, y
pieniadze ktore przynalezą
iam do cechu

Anno dni [illegible] xx

Mertyn grosok Cristofel [illegible]
[illegible] gehuwyster haben
us gegeben [illegible] j holcz
xxxben gl kirchyssche
münche

It sy haben gegeben den
holtzmeyst vor dy erbit
j schok

It den eyne kessel en
[illegible] ix scot

It [illegible] gl dem müllner
das her [illegible] de moli ge
erbit hot

It [illegible] ofen [illegible] de mole
zu machen [illegible] gl mit
arbeit und mit allen

It [illegible] gl vor [illegible] [illegible]
ofen

It [illegible] gl vor j schal
[illegible]

It [illegible] [illegible] vor eyn
[illegible]

It [illegible] gl vor ij halter zur [illegible]

It [illegible] gl vor nagel zur [illegible]

It iij gl vor clammern

It ij gl vor j leytter

It ix scot vor [illegible]

It iiij gl das man dy lichte
hot gemacht

It ix scot vor [illegible]

It xviij schot vor [illegible]

It xvij scot vor eyne [illegible]

It Cust [illegible] 5

It Peter [illegible]

It Mertyn grosok

dy [illegible] [illegible] [illegible] alle
[illegible] dy bekennen
[illegible] [illegible]
[illegible] und [illegible]
[illegible] und [illegible] [illegible]
[illegible] und [illegible] [illegible] dy
vorkert [illegible] mit gu-
ten willen hot [illegible] be
[illegible] das sal [illegible] geben
den [illegible] [illegible] den
[illegible] [illegible] und den [illegible]
[illegible] und [illegible] [illegible] dy
meystere gegeben [illegible]
[illegible] [illegible] und
das [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] sal [illegible] [illegible]
[illegible] wir [illegible] mey-
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] halle

Ano xxv

It dedi[ut] xv gl [illegible]
[illegible]

It de[ut] [illegible] gl [illegible]

It de[ut] j [illegible] vor den
[illegible] [illegible] [illegible]

It de iii t vj gs kornayle
vnd korbaut

It de iii j gs demoln das
her dy rate gebilt hat

ffa iiij ante
octo sti Jacobi

Niclos nickil hot bekant
vor den meystirn offinbar
das im petir Jamsitchen
tuchmechith zum vom pir
sir ere dynet hot als eyn
from ich geselle vnd ouch
in vorbas nicht andirs
wen lib vnd gut vnd
hot im bezalt dy lezte
gold iij schilling dy
hot h ..... gesant mit
andirn ..... von pyser
den h ...... hot ge
macht das gelt zu he
ben an syner stat in
glycher wyse vnd volle
macht als h selbir :(

It. dy eldisten haben ge
ben den rotmeyster ....
stoh das her hot gemacht
dy ..... das ..... zu
der molen

It dedimus molendinatoribus
....

6

~~Pyetir radunsky~~

~~Petir rademe~~

Petir knappe von ...
.... als her genomen
vnd gestolen hatte eyne
... zu petir ......
vnd das hatte h sich ge
lobt zu fertigen vor den
meystirn vnd das hot h
nicht getan . dryen dyn
stag ! abir . dryen dyn
stagen vnd abir . dryen
dinstagen als her ge
beten hatte mit den ge
sellen . nu sint dy meyst
tirs wordin mit den
knappin vnd mit der
.... wille das
...... gut ......
sal seyn her fertige
sich denne vor ~~der~~
der sachsche vnd ap ym
der eyn geselle mit ym
off stese von der sache
... den welle wir
fryen :(

Domini p[ro]xim[a] [illegible]
Anno xxvj

Her Barthusch wezm[illegible]
knape mit dem [illegible]
ten mathis der hat [illegible]
sy den kul gestolln [illegible]
swar zu meren grosch[illegible]
Itz dasselbist stal her an
syne knechte ey messe
Itz zo hat h[er] den [illegible]
meist me gerechent we
her dir erbeit hat Itz
zo hat her drey stucke
worff gerechent und hat
men zwey geerbeit

Itz da mir Cristan fisch
erbeite Steffan der sich
dornoch nante Cassper
und auch nent her sich
Strugil der hat dem
selbn meist weg getra-
gn eyne sope eyne swar
und gelt dorzu hat h[er]
off gehabin und hat das
nicht verdynet das also
vil machet also [x] stet
das h[er] selbir gerechent
hat vor den meist[er] bey
den Czechin das hat her

[illegible] selber zu gehn [illegible]
[illegible] zoge bey [illegible]
und bey [illegible] und bey dem
[illegible]berg und hat sich
selbir darin gegebn das
[illegible] dem antlitz nicht [illegible]
gut gennug sey noch bey
[illegible] gute geselln

1527

[illegible] laborans
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
Johann[illegible] [illegible] de
[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
in [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] de [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

mertin von der buchsna
hot en tragin aisten fissch
viij gl It maglin xij
groß It Niclos nau
meistin hot her entragin
xiij gl It iiij gl entra
gin
maglre hot entragin
meist niclosen ... un
maglra gafron

It Clos von tesschin
hot meist niclos en
tragin viij gl

Krafelstin hot entragin
meist peter hawels en
sel xx gl
von der stesschin
It hanos hot entragin
meist henslin viij gl
un it iij quar entloffin

Peter kramppe hot
meist henslin ent
tragin viij gl

It ... scholin swes
von trayen hot meist
hanos roulanon ... neg
vortrugkin un vorspi
lit
8

un dy alin gesachin gesell
en sellen vns meist gut
gemach sein

8

Dy gesellen des hant
werkis der tuchmecher
un haben begert un
den gantze hantwerg
hot begert seine buchal
le den her frauen gesell
en got genug sal sein
addin swar nehin sey de
meist gelt entrett den
hot seine pursale ge
tan un hot im tragin
xviij gl un iiij gr dem
meiste henslin

8

machte mit dem wessin
hore hot en wagen seyme
meister Hendlin viij sl

Hannus Fogel von pozen hot
entragen viij sl seyme meister
Petir Hanus ensel sl
Petir Damerau hot en
tragen xv sl alias Satwygil

Item Clabij de Grodysko filius
magistri Abrahe magistro lani
fici Petro nomine ... ipsi ...
... et ... circa
sua ... cum ... ipsum
... et si ... ipsum
... de Cleparz ...
... alias Grzabrzowsky
... ipsum ...
... et ... ...
... sunt ... ... et
... ... magistro
lanifico in Cleparz ...
... ... isto

Item Michael ... ... in do
mo magistri ... ... in ...
... ... augustij ... ...
... ... et ... et ...
... ...
... ... et ... ...
... et ... ... et
... ... et in isto ... ...
... ...

Michael alias ... fuit ... ...
... ... et ...
... ...
... ... de ... ...
... alias ... ...
... alias lanifico alias ...
... et ...

Item Stanislaus alias ... ...
... ... duo
... alias dwa ...
... et ... iij ... et duo
paria ... et ...
... ... super ...
... alias ... et ...
... et ... isto ...
et ... ... petro alias
Stepze

Item Albertus ... ...
... lanificum in domo ma
gistri lanifici ... et ...
... et ... ...
Mathie alias ...

Item Johannes alias Kola ...
in ... ... et
... et ... ...
... et ... ...
... ...
... super ... alias
... et ... ...
et ... ...
et ... ... et ...
isto ... et ... fuit pau
lo alias ... ...
... ...
... ...
Item ... alias ... et
... ... lanificum
et in isto ...

9

Item Clabij de Grodzysko
filius magistri Abrahe ma
gistro lanifico Petro nominando
ipsum ... et ...

Item alia statuta
[illegible] ad magistrum
[illegible] et capitulum a[illegible]

Primo quod quicumque frater
[illegible] [illegible] statuimus
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] cum alio aut
aliquibus [illegible] [illegible]
[illegible] in [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] talem [illegible]

Item [illegible] et [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] in [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

Item si quis ex fratribus [illegible]
[illegible] aliquem
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ad [illegible]
[illegible] [illegible]

Item si [illegible] aliquis [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] et
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
et ad [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Item si aliquis [illegible]
[illegible] in [illegible] et
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

10

Item si aliquis [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] aliquid [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ad [illegible]

Item quando aliquis [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Item quando aliquis [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

Item quando aliquis [illegible]
[illegible] [illegible] et [illegible]
[illegible] ad [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
et [illegible] ad [illegible] et
voluntate [illegible]
et [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] et [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Item alia statuta fecerunt
magistri huius artificii
cum supplicaverunt magi-
stri et seniores ipsorum
ut eis articulos et statuta
ad honorem ipsorum artificii
spectantes que eis et ipsis
ita sicut fuerunt tempore
et aliis artificiis conce-
ssa dare postularunt
unde dicta ipsorum statuta
quibus dictam auctoritatem
videl esse honesta et possi-
bilia consenserunt ipsi et
eadem pariter susceperunt
et confirmaverunt et sunt ista

Primum est si aliquis
socius domum alicuius
et permanet a magistro
aliquo susceperit et laud[illegible]
venit et si ad laborem
non statim seu [illegible]
nit sed [illegible] permanens
recesserit quod talis arti-
ficio et fraternitati nostre
non sit bonus et dignus

Item si aliquis socius
habeat [illegible] aut ma-
[illegible] vel [illegible] et [illegible]
[illegible] aut [illegible]
[illegible] absent
non [illegible] recesserit quod est
talis non sit bonus
et dignus artificio

Item si quis socius [illegible]
[illegible] [illegible] ad
laborem [illegible] seu [illegible]
[illegible] et permanens ab
[illegible] vel qui [illegible]
illos colligerit aut ali-
quos simul ad latrones
quod ad latrones et spec-
tat et non ad probos
et honestos artifices
quod est talis artificio nostro
non probus et dignus

11

Item si quis socius plus
uxores habuerit quam unam
legitimam quod talis propter
[illegible] et artificio nostro non
sit bonus satis nec dignus
fiet

Item si aliqui socii
in taberna simul capelliti
fuerint quilibet talis
unum talentum cere succumbet

Item si aliquis socius
capellatus fuit cum alio
socio de artificio nostro
talis duo talenta cere
succumbet videlicet in lecto
alias klager vel in domo
magistri

11

Item si aliquis compromi-
serit sororem sub fide et
honore se expedire vel
aliquem alium sororem
et in hoc recesserit fidem
et honorem suum ~~[illegible]~~ [illegible]
in vilipendium artificum [illegible]
talis quia non est dignus
inter nos conversari

~~Stanislaus [illegible] [illegible]~~
~~obligaverunt fidem et ho~~
~~norem quod habent se~~
~~statuere coram magistris~~
~~[illegible] artificum ad festum~~
~~Sancti Martini [illegible]~~
~~[illegible] et non statuit~~
~~in [illegible] fide et~~
~~honore~~
Zambrowski magister [illegible]
[illegible] super laborem
et non [illegible] se ad la
borem ad magistrum [illegible]

Stanislaus [illegible] labo
ravit apud magistrum Matheum
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] magister et [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Nicolaus [illegible] apud [illegible]
[illegible] magistrum [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]

12

Stanislaus [illegible] [illegible]
[illegible] a magistro [illegible] [illegible]
[illegible] laborem magister [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].

Anno domini M° cccc° [illegible]

[illegible] Augustinus [illegible]
[illegible] [illegible] se obligaverunt
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ad
[illegible] [illegible] [illegible] ad
feriam [illegible] [illegible]
ad festum [illegible] [illegible]
et aliud [illegible] ad festum [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
et [illegible] se obligaverunt [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] se [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] et honore et [illegible]

12

1582

Regestr Mistrzow Rzi
miesta Sukiennicziego.

Stanowsi obliczme Valenti
Rusianek Prosercz mistrzow vt
cziwich ~~mlodssich~~ starssich y mlo
dssich o mistrzowstwo za puima
dssi yiego Abi mu dopusczili
Rzimiesla vecziwio schelidza
yiego

Anno Dni 1582

Stanowsi obliczme vtcziwi
Tomas Babeczky Prossecz
mistrzow swich vtcziwich star
sich y tes mlodssich o mistrzo
stwo za yiego pyniaczi
Abi mu dopusczily Rzimie
sla vecziwego Sukiennicziei
schiladzia yiego.

Copia littere pergamene
Magistrorum textorum
panni seu laniscissorum
translata de Theutonico
in Latinum 13

Consules florenti civitatis
Cracoviensis omnibus et singulis
qui presentes inspexerint
sive audierint legentem
[illegible] coram nobis constituti
in pleno sesso consulatu honesti
et prudentes Magistri videlicet [illegible]
artificii textorum panni seu laniscissorum
tota communitas eiusdem [illegible]
genere. Et posuerunt coram nobis
copiam ipsorum littere in papiro in
Theutonico scriptam, qualiter
ipse familiam suam videlicet knappy
[illegible] et in artificio suo servata
antiqua statuta et consuetudine
tenere deberent, petentes et supplicantes
nobis cordintime et desiderio et
[illegible] ipsi dicti, ut nos ipsorum [illegible]
copia sive rescripta ipsorum littere pre
dicte in pergameno dare deberemus
[illegible] ad vim [illegible] et sigillo
nostre civitatis munientes [illegible]
facere. Nos itaque super hijs
deliberantes consilio et maturo
habito, attendentes quod ipsorum
[illegible] et honestam
artificis peticionem [illegible]
ut quod nos consules predicti [illegible]
[illegible] nostre civitatis
[illegible] et dare commisimus

13

cum potestate toci(us) n(ost)ri consulat(us)
cuius l(itte)re de v(er)bo ad v(er)bum tenor
fuit et est talis

Consules Civitat(is) Cracovie
Honestis et discretis magistris
W. Gerhunstigern ac alijs
omnib(us) magistris artificij dicti
lanificor(um) sive pannitextor(um)
amicis et vicinis n(ost)re Civitat(is)
Crac(ovie) / Honesti et circumspecti
specialit(er) dilecti n(ost)ri / precipimus
vobis sub obediencie pena quatenus
familiam v(est)ram knappij [illegible]
in [illegible] ipsos hawske [illegible]
l(itte)re [illegible] sub vigore ut dum
ipsos contingat bibere cervisiam
medonem vel vinum et precipue
diebus festiv(is) ne impediat audi-
cionem divinor(um) · insolencias et
clamores ipsor(um) more solito [illegible]
[illegible] fecerunt [illegible]
[illegible] [illegible] videremus et
[illegible] relatibus [illegible]
ne ultra amplius [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] se [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ipsi videntur [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] in [illegible] fuit puniti [illegible]
et [illegible] si [illegible] [illegible] [illegible]
volumus · [illegible] ultra scandala
impunita dimittere [illegible]
[illegible] concede [illegible]
[illegible] [illegible] que vos [illegible]
ne revelasset [illegible] vestri
[illegible]

artificij ordinem licenciam
annuere tenendo 14
Et precipimus vob(is) sub pena
obediencie [illegible] vos [illegible] dictis
v(est)ris familiaribus hawske [illegible]
quatenus ipsi in vestro artificio [illegible]
se teneant iuxta statuta et modos
et consuetudines artificij antiquam
ne plus de [illegible] recipiat
quam [illegible] denarios prout [illegible]
fuit / Et si quis vestrum talem
transgressorem premissor(um) nobis
[illegible] [illegible] vos [illegible]
puniendi volumus prout demeruit
et transgressores [illegible] iuxta n(ost)ri
Consulatus decretum Datum
Feria sexta die beati Valentini
Anno d(omi)ni [illegible] Sub
[illegible] Civitat(is) Crac(ovie) Sigillo
[illegible] l(itte)re date in [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] in alia l(itte)ra [illegible] [illegible]
[illegible] nobis ostendunt [illegible]
[illegible] in ea [illegible] [illegible]
[illegible] W. knappij familiares
[illegible] [illegible] magistri Cracovien(sis)
Kazimiria et Florencie [illegible]
Crac(ovie) · [illegible] [illegible] [illegible]
una [illegible] [illegible] festo Marie
Magdalene · [illegible] magistri [illegible]
[illegible] [illegible] dictos knappi
et [illegible] dicti knappi [illegible]
[illegible] [illegible] artificij [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] nos [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

14

Ipsi honorem et honeste sunt
acta artificia honesta faciunt
ut eciam de nobis famatitur
sicut de aliis artificiis honestis
Tunc magistri dixerunt libenter
volumus karissimi fratres et socii
vel famulos vestri [illegible]
Sed exponite nobis casus
vestros. Tunc famuli dixerunt
Magistri karissimi si quis sociorum
pecuniam als gelt receperit
ab aliquo magistro et se non
statuerit ad laborandum ut talis
amplius non habeatur tamquam
probus et honestus sed ut vilis
et nequam
Item si quis sociorum bibendo [illegible]
medonem vel vinum et recesserit
non solvens vel non faciens
cum pro tempore pacto ut eciam
talis similiter debet puniri
Item si quis sociorum capillos
ad ludendum posuerit et abinde
pecuniam receperit quod latine
dicit et non honestas arte
fecit Et si eciam capillos
perditos quesierit ut eciam
non sit socius nostri artificis
Item si quis sociorum plus quam
unam legitimam uxorem habuerit
ut eciam talis nequaquam probus ha-
beatur et teneatur.
Item hiis statutis iustificatis et
consideratis de omnibus hiis tunc
honesti et providi magistri

et privati dicte Czechmistrz
necnon tota communitas artificum
textorum panni vel lanificum
de Cracovia de Kazimiria
de Florencia dictis in Florencia
als Clepardz extra muros
Cracovie die Sabbato in Crastino
visitacionis beate Marie virginis
gloriose Anno domini M
CCCC L VIII nostro sigillo
nostri presentibus sub appenso
Item si socii vellent ab
aliquo socio exigere
maius Stulgelt quam
ab antiquis fuit consuetum
magistrorum Tunc seniores
socii dent [illegible]
magistro medium lapidem
cere

15

Item gdy sye thowarzysch
zthowarzyschem zbye na
pywye thedy starschy tho
warzysche mayą ym
wrauczyc do myszczow
a zamy sche nye karan
a trzecy przemynancz
thowarzyschom [illegible] ym
[illegible] do myszczowye
nyedo

Anno domini millesim
quingentesimo lxxxvi quarto dag
ipso die sancti Martini ep[iscop]i
et pontificis. Ex consilia
matura habito tam senatus
ciuitatis urbis Cazimiriae
Clepardiae et ante
portam sancti Nicolai cum
dominis Curiae artificum et pe-
orum artis panni textorum
laudamus et statuimus
quod institutio inolevit
et in eorum observandum
inter ipsos faciunt et
Quicunque predictorum artis
textorie panni bombice
alias Barchant posset
apud textores tele alias
u barchanmacherow et ex
hoc venit ad notitiam
aliquorum magistrorum aut
predictorum artis textorie
panni et tale talis labo-
rans debet habere in
ipsorum artificio sicut omnes
magistri filius alias ob
zim. Dusque statuimus
ut quicunque predictorum talem
supervenit aut invenit
in alia civitate labora-
tem artem lanificum
talis tenebit ipsum pu-
blicare pro manifesto
ut ipse nec aliquis magister
textor artis laniflorum aut
pannificum, sed ad
talem nomine superaddatur
Aliquis predictorum laniflorum
non manifestavit aut
predictorum laborandi et
tamen solus effecerit ne-
quid sicut et ipse

Item tedy [illegible] 16

Stanowili oblicznie vtczwiry
Woyczech Wasoczhn przed tego
Kupolm Sukyenniczi zadal mi-
strzow Starszich y mlodszich aby
bela mocz iemu przistappicz
do Czechu vtczwnego za pismo
dze swoie robicz Rzemiesło Su-
kiennicze y szcladzcz iego ktor
ve odlozil czo przinalezalo
do Czechu. 16

Stanowili oblicznie [illegible]
[illegible] przed tym Kupelni
Sukiennicze zadal mistrzow starszich
y mlodszich abi bela mocz iemu przi-
stapicz do Czechu vtczwnego za pie-
niadze swoie robicz Rzemiesło Su-
kiennicze y szcladzcz iego ktore
odlozil czo przinalezalo do Czechu

Jan Szczerzka przyganni
czy Urzedowy Miastha
naszla ktore listhy pan
wydane oth Cechu su
kienniczego, a tak My
Mistrzowye odsthepuja
go se iza swoi glosi
na czymusz by mu thego
nye dopuszczana albo
ze barthosz Meczyk
przynosil y oth Cechu
y oth urzedu ktoresz
y listhy przynyosl wszis
thko Misthrzowye Kleparscy
tylko on ... przyganie
dal y odsthapyll gy na
on po then listh czeladz
na swoy czwasz anyi
na Misthrzowszky

Anno Domini 15.82
Stanawszy oblicznie uczc
wy Jozoph Jucha Prz
uczciwey braczia Remesla
Sukyennego A wotom uc
zciwego Pana Olexego
Myeszczanina kleparskyego
A gdysz zadal wpisania
do thego cechu nasszego opis
mo Tedi mi wpisaliszmy na
znaczich do brachtwa nasszego
yako brata thego cechu
kazali y z malzonka yego
A ktore rzeczi przynalezne
bedo do cechu powinny
bedzie

Za pana Jana Kosthki ... Burmistrza
R... Przedwirelnego
Roku Panskiego
15 71
Sthanowszy obl.
uczciwi Sebesthian
Wysmolewski przy uczc
ziwim bracziey Rzemie
sla Sukienniczego w tomże
uczciwego Pana Olexego
Mieszczanina Kleparskiego
Szedzi Panow Braczi
Starszich y mlodszich
Rzemiesla wszi omnino
nego, abi ...o Braczstwa
uczinieli, za pilnieiszi
za ... te dego ...
Braczia starszi i mlod
szi spolnie smilowali sie
Swolili, a on, wedlug
opissania wilkurowiego
zaplaczil

Eodem Die et Anno
15 79 Pawel Mrod
zek Szmogielnicze sia
takiem postepkiem do
thego pr...czia Braczt
stwa przistapil ... ie
gest poszwolono zapisanie
zapissi przi szwoliewiem ...
wszitkich Braci

Marczin y wanski przigamiwszy vcziwe: mu walentkowy kowalskiemu mistrzowy klaparskiemu kteremu bella miedana mocz nagamocz tho⁰ vcziwego mistrza klaparskie⁰ y zmalzonka je⁰ Alye mistrzewie starszy o paczziwszy isz tho rzecz bella nieslusna vweyrzawszy na ubostwo ie⁰ przieyrzely mu tho ze nie bello mistigatora zacnego

Stanawszy obliczne vczciw... coszmarsz Pawel z... Tomasz Grono... ...

Mistrzowie starsi y mlod... vradzy y win... naidzy gdzie bi kol... wich sie trafil wpo... yzn na zawi... na mo... rawie w wiellkiej pol... ... nie bedzie czinim a ... potcziwim az sie ... na klepar... sprawy

...stanowszy oblicznie ... ...gorer zadal braczih starszy ... mlodszi abi go do braterstwa swego zapisali ze ... zeby mogl ... przyjemnyeishy a ... robycz bo yz mu potrzeba ... mistrzowskiej za ktorem ... powinny wpotrzebach ... ktore on powinien odlozycz to yako mu bracza pomyc... ...

Przistawiwszy obli
cznie Foltin kostha
Przed mistrze rzemiosla
Sukiennego Zurodzoni
Woyczieckiem sporkiem
aby mu dopuszczily oslo
szba rzemiosla w czech
ktorzy mistrowije
dopuszczily mistr
owije obaczywszy
ze bil na rzemiesle
dopusczylymu rok
ktory sie ma zaczac
od swietego Jedzi
2 liczie ato sye stali
roku wszeliego 1593

Stanawszy obliczne
Jacub przed mistrze
rzemiesla sukiennego
prosil aby mu dopusczily
y [illegible] robicz
a on poczwol[illegible] zemieslu
[illegible] sukiennego
a onego obazowi [illegible]
[illegible] niesleodzy

dopuszczaly mu go sym
ktory pirwey
[illegible] mistrzowi
starsi [illegible] y mieszcz
foltin kostha [illegible]
miecz falbierczik [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] Jakub [illegible]
[illegible] Mikolay Woyciech
[illegible] [illegible]
mistrzowie obiecali mu
[illegible] [illegible] sie
stalo w dzien S. Piotra
w okowach. 1593.

19

Stanowszy oblicznie [illegible]
[illegible] [illegible]
przed [illegible] [illegible]
starszy y mlodszy [illegible]
[illegible] przistapic do [illegible]
[illegible] za [illegible]
[illegible] [illegible]
y [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] dnia 6 [illegible]
1594.

19

[illegible] obliczenie przed
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ultra proc
ktory obiecali sie [illegible]
[illegible]
[illegible]
1596 [illegible]

Przystapiwszy obh
Cznie Vczciwy Stani
slaw pilsniarz Zuchy
wa swoia Malzonka
Zadal braczi wstisthy
Ky aby mu byla da
na Moc pilznie robicz
Aby mu byla niebyla
przeszkoda pilsnu robyc
przez dozwolenia aby
mial ktho iny w nim prze
skadzacz A panowie
Mistrzowie powinny [illegible]
Mowicz

Kthoriby thowarzysz
robyl vtakiego gobi [illegible]
chu niedzierzal [illegible]
Na wszelkie [illegible]
pokoiu bedzie Mistrzom
podobalo 20

Natho dozwolil
Kosthka foltin
Jan Browka
Sczepnikow Stanislaw
Cynarsky Thomasz
Cyronowsky
Anno Domini
1596
Thosie dzialo wsrzeda
niedzielie z dzien przed
s Grzegorzem

cz[illegible] [illegible] ucie[illegible]
kotła foltin [illegible] im beł tho
wiadomo myßrzom że ie
dzeł Ucemyna ymieni
ony za iego Casper hodziel
aby y podwolił uczciwy
kotła Remießniu iego
do wielky nocy zato se
sięz uczynię y tho czo
przy należy nauceyme
listem swoim obstadrow
cz wpyßanie iest 1
niedziela przet S sta
nisławem 1596

żeby mu było wolno tor
[illegible] robić [illegible]
a gdzieby [illegible] sela
czono bedi [illegible]
[illegible] wedle [illegible] pra
a [illegible] beda [illegible]
wać

[illegible] pani sternosci
[illegible] winny nied pu
[illegible] ktory sie tlu za
pisał y [illegible] tre
[illegible] a gdzie by [illegible]
[illegible] winny nied
pu[illegible]

21

~~Przystąpiwsy uczcywy Jan~~
~~Bedowsky Uczciwy foltin Kost~~
~~ka Jsz nydznes uczciwego sa~~
~~na Bedowskiego~~ nie widząc
zmazey poniewem snadney
iey y przyjął go zauczciwego
że se swolel uczciwy foltin ko
stka na iana Bolkie y se
[illegible] gmienu na slezsanie

ktoremu niebedzie słodzic
nicz

Cechmich y Mistrzowie Rzemi
osla Sukienyczego Starsy y
młodsy A zwlascza słowarzi
szony Cechmich Valenty
Kostka, Bronka Jan Klo
sowsky Seweryn, Marcin
Kwiatkowsky, Przyhym beli
Vesolowsky Myicolay Sro
ka Marcin Jakub Kre
pyczsky Vawrzyniecz Orze
chowsky

Vslysawszy ich niesnowsky
ktorzy sobie mowiely miedzy
systkymie Jako naymie Pi
iot Rozdalowsky, Nagaeniel
Jędrzeja maysky a isz ie
gymy piot Rozdalowsky
przes do zwolenie myistr
wskie dostal y dokoń
czenie

Przystąpiwszy oblicznie Marcin
Kwiatkowsky prosząc mistrzow
starsych y młodsych aby go przyię
li do cechu za brata swego Rze
miosta sukiennickiego na co mistrzo
wie starsy y młodsy dozwolili y
dopuscily za pieniadze iego to sie
działo w pirsza niedziely po Swięto
Xm niedzieły Anno Dni
1 5 9 7

22

Przystąpiwszy oblicznie Jakob
Zecimi Satkowsky prosząc
mistrzow starsych y młodsych
aby go przyięli do cechu za bra
ta swego Rzemiosła sukiennicke
go na co mistrzowie starsi y
młodsy zezwolili y dopuscie
li za pieniadze iego to sie dzia
ło w dzien S. Waczlawa
Anno Dni 1 5 9 7

22

Przystąpiwszy oblicznie
Jac[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] mistrzow star
[illegible] młodsych aby go przyię
li do cechu za brata swego
[illegible] Rzemiosła sukiennickiego
mistrzowie starsi y młodsy
[illegible] za pieniadze iego
[illegible] działo [illegible] Dni
1 5 9 [illegible]

Przystapiwszy oblignyua
gyry marcyn Rozeryky
do gesunggyrrego na
szego to yest proszył my
strzow aby go przyjęly za
bratha gesu naszego wtij
bragyia go napy przez
ely, dobrym bedacz przyi
ely go do gesu swego

1 5 10 18

Przystapiwszy oblignyie
Jędrzej Lipszczyński do g
esu naszego proszył my
strzow aby go przyjęly za
brata gesu naszego wtij
bragyia go przyjęly dobrym
dobrym bedac przyjęly go
do gesu swego

1 5 10 18

Przystapiwszy oblignyie
Marcyn Sroka do ge
su naszego to yest pro
szył mystrzow aby go
przyjęly za brata gesu na
szego wtym bragyi

go przyjęly yako dobrego
dobrym bedac, przyjęly go
do gesu swego

1 5 10 18

1 6 0 0

W niedzielię pierwszą
po S. Hanie że
sli sie mieszczanie
nimieczczy starszi y mło
dszy do Zapełnego
Czasu) przychodzą:
wat gowarzysz do
krakowa wojciech
mnieysz z kamiossla
naszego suknieniczego
robiący s tym czas
niemały przybrałszi
niedoświadczeli
sie nam nic złego
s wielkym sobo
przywiodł ija
te... do brassa
jednego czechowa
na imie Jędrzeia
...rdolla na ...orego

ktorymie dopuszczył
widomu. Zabicz tho
sz rzecz podarza
nam za Lizys ni zię
dowiedzianszy że zię
tłowarzysz wszian ka-
rania nagarlu.
Wszakie pierszalsz
tego bratsa niestsy
za zdozwoleniem bi
lo niego tamiało
wjeża zabitsa on
stię dzeznał że za
zabił u niego stępił
~~zo tego że niejawi~~
~~adział niestsy że ti~~
~~ta uradziona abo~~
nie a nisz tho my
wjachać nisz tho rzecz
niemamy wszielkimi
tho wydzi stię że
stakowym mamy
dział a wsta
sza my mistrzowie
starszy sollin

Starowszy oblicznie uczciwy
wyszedł Granka Thusinski
przed cech zupełny sukienniczy
żądał mistrzów starszych y młodych
aby była moc jemu przystą-
pić do cechu uczciwego za pie-
niądze swoje robić na miasto
sukiennice y sczeladziom jego
ktore od lotsy co przynależało
do cechu

24

wszytko co przynależało do
cechu y zbroyne Roku 1502
Starowszy oblicznie uczciwy
Maczyn Sroka przed cech zupeł-
ny sukienniczy żądał mistrzów
starszych y młodych aby była moc
jemu przystąpić do cechu uczci-
wego za pieniądze swoje robić
na miasto sukiennice y szeladzi
jego ktore od losyt co przyna-
leżało do cechu

Ktorzy [illegible] niżej doięcie starszy ym[ie]
dzy imieniem swym Faltyn Kortka [illegible]
oraka Jakub Zominek Woyciech
Glusinsky Zasgo Zominek

Przysiągszy starsi [illegible] wszy Mar
schia [illegible] gdzie mistrzow wszyt
kich aby nie było dano do xiąg [illegible]
di [illegible] strony listow radz[...]
[illegible] y od Rzemiosla Mistrzowi
obaczywszy [illegible] [illegible] nie
naruszy ani [illegible] y [illegible]
[illegible] swoie [illegible]
iego ktory by sie [illegible] smiał [illegible]
[illegible] iego [illegible] starszy [illegible]
y mlodszy [illegible] do
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] iego [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] Rzemiosla
[illegible] iego

Stanawszy obliczne [illegible]
[illegible] [illegible]
swoim na imie [illegible]
[illegible]
do [illegible]
aby [illegible]
[illegible]
roku 1 6 0 [illegible]
Rusinsky [illegible]
[illegible] slugami [illegible]
[illegible] wiadomo mistrzom
że [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

25

Stanawszy obliczne [illegible]
[illegible] Kortka [illegible]
swoim na imie Jacobem [illegible]
[illegible]
do [illegible]
aby [illegible]
[illegible] od [illegible]
roku 1 6 0 7 [illegible]
Kortka [illegible]
[illegible] slugami [illegible]
[illegible] będzie [illegible]
[illegible] że [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Dzialo sie w pierwszą
Sobote po [illegible] Baxtlo
[illegible] Roku 1606
[illegible] Terim
[illegible] Stanislaw
[illegible] Wysiłoma
[illegible] brach'a
[illegible] Tero
[illegible]
[illegible] y miłości
[illegible] byno
[illegible] nazy ... strony nagani
maie teu drugiego y wszy
to to cokolwiek ietno miłośc
ciwi było [illegible]
[illegible]
[illegible] Pa
na [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] od Maciejá [illegible]
[illegible]
[illegible] Stanisławie
[illegible] prosili aby
[illegible]

[illegible]
[illegible] bilo [illegible]
[illegible] Michała [illegible]
[illegible] lata [illegible]
[illegible] Roku 1606 [illegible]
[illegible]
[illegible]

S[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ się morali
[illegible] tego [illegible]
[illegible] słuchaiąc [illegible]
[illegible] [illegible] staranie
o wogni [illegible] Pani [illegible]
[illegible]
[illegible]
się nazbaniac [illegible]
xondzo [illegible] [illegible]
się przyznał iawnie [illegible]
dnis tu ku [illegible] [illegible]
się staranie [illegible]
[illegible] naszys [illegible]
ri [illegible] nabywszy
iadwiąc [illegible] nadzien
Bogu [illegible]
~~[illegible]~~
[illegible] oddac [illegible]
[illegible] iak niech do domu
[illegible] na świecie [illegible]
[illegible] swoim

Za pozwoleniem [illegible]
stulo Panów Rzemie[illegible]
ka bukierniczego [illegible]
wego pozwolenie [illegible]
sczyka Folszyna [illegible]
na [illegible] [illegible]
przy [illegible] [illegible]
dnij ktory ciebie to Pa
nowie dobrowolnie da[illegible]
[illegible] przy Pamięcy Fol
szhodzey [illegible]
iako [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
27
Owe o[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] obrali [illegible]
Paliszie [illegible]
Pan Marcin [illegible]
[illegible] Michał [illegible]
Marcin [illegible]
[illegible] Michal[illegible]
[illegible] obra
[illegible]
[illegible]

Przyszedszy do wie-
ku i zupełnego
wieku ~~[illegible]~~
[illegible]
Mikołay ~~[illegible]~~
[illegible]ławski prosił
[illegible]
[illegible]
[illegible] aby ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ go zabrała
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] dotąd po
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Przyszedszy do wie-
ku a zupełnego
wieku szlachetny [illegible]
Mateusz Zawada
~~[illegible]~~ prosił [illegible]
że mu z dobr [illegible]
wszystkich [illegible]
y [illegible] do woley [illegible]
aby go zabrała [illegible]
nie [illegible] przyszli [illegible]
go mu [illegible] bra-
cia [illegible] podziali
[illegible] zadał do
tąd [illegible] dostatek
[illegible] niedochodząc y [illegible]
[illegible] wszystkich [illegible]
[illegible]
iesli będzie [illegible]
dostawa [illegible]
[illegible]
6 [illegible]

Przyszedszy do [illegible]
[illegible] a zupełne[illegible]

[illegible] Szlachetnego
urodzony Pan Jan Ma
chał prosił tego że
w sprawie wszytkich
[illegible]
[illegible]
aby go [illegible]
[illegible] siebie przy
iaciel Jego Mći Pa
[illegible]
[illegible]
[illegible]
przyiaciel y wpisał
[illegible] dało się
[illegible]

Przyszedszy do Na
szego [illegible]
[illegible] Szlachetnych
[illegible] urodzony [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
prosił tego że w
sprawie wszytkich [illegible]
[illegible]

go [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Jego Mći Pa
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] przyiaciel [illegible]
[illegible] 29
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Przyszedszy [illegible]
[illegible]
Szlachetnego [illegible]
urodzony ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ prosił tego
że w sprawie [illegible]
[illegible] aby go [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Jego Mći Pa

Oycowie [illegible] P.P.
[illegible]
[illegible] zelkowicz po-
wolili y do [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Przeszedszy do naszego
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] aby [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Stało się [illegible] wstanie
czechu sukienniczego mi-
sta krakowa za [illegible]
chmistrz Jan [illegible]
[illegible] Szczepan [illegible]
ne y [illegible]
i [illegible] na swe
[illegible] Jakubem
[illegible] przy obecności
[illegible] mego i przy braczi
[illegible] towarzyszów mło-
[illegible] y [illegible] Jan
[illegible] za [illegible]
[illegible] pozwolił [illegible]
[illegible]

Jakub [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]
1716

[illegible] Stapinsky Jan

[illegible] admowich obliczn. [illegible]

[illegible] oczaczana [illegible]

[illegible] przeczytali podlug [illegible]

[illegible] pienie mierslny [illegible]

pol [illegible]

Jan [illegible]

obligme przed [illegible]

[illegible] wanige [illegible]

[illegible] zarobic [illegible]

przed [illegible]

[illegible] solowany obligu

[illegible] robicz nie oglodaiac

[illegible] ani [illegible]

[illegible] Kasper

[illegible] Kominek

Pawel

Roku Panskiego 1612

Stało sie w Krakowie Bracia zasiadszy społecznie w dzien S. Jana. Zasiadł Roterski Marcin starszy … Mikołay Wola … Katuza społecznie … tak młodszy iako y starszy, … Dębowicki Wojciech i … ze mu za … dosic uczynił za lat. 3. ~~…~~ ~~… Pawel~~ ze … swego wyzwała Pawła … społecznie przy Braci wszytkich, Dębowicki ~~…~~ … Wojciech, . ze dosic … mu pozwalaią y list wydany będzie miał gdzie gdzie go ruszą w … iego.

Roku panskie° 1613.
niedzieli ktora wpost roku ze
t° starawszy obiedzie. Ja:
chetni pan Jedrzey Gatkowsky
przed vrzedowni pani naten
czas bedacimi starszimi rzemie:
sla tegosz. Jako panem Marci
nem Roszinskim y panem
takze panem Marcinim Sroka
ktory to Jedrzey Gatkowsky
stanal y prosit obiedzie
aby go przyiste do mistrzey
ktori to pan Jedrzy Gatkowsky
powolnosci swoie obiecowat.
y obierat wroka y wszytki
niedziel. wsistko odprawiesz
coli przynalezala thim ze
panom mistrzom iako list
od Bzemiesla miec y od no
Czasu i insze rzeci co° iesto
mu vczynit iako sie obligo
tedy bedzie swankowat na
rzemiesle swim y miey (?)
wrzedzy miec nie bedze
nami. co on sam na sie
wolnie przyiat se.

32

Roku panskie° 1612 (?)
Przystapiroszy Pan Balcer
Singrowsky przed obiechozi star:
szych swych. Tenze przed pana
Marcina Roszynskie°. I pana
marcina Sroke. prosit aby byt
przypuscon do Mistrzowey Rze:
miesla swe° ktorimu zadaniu
ta ist. pana Balcerowemu
Singrockemu pozwolili abyt
przypuszcony iakbrat. A on
tisz obiecywat ze wsistko
mat wroku y wszesrime:
dziel wszystko wedle porzadku
od prawne bez zadney
trudnosci pod wina Cechowa.

Roku Panskie° 1612 die 2 April.
Bendac pred obecnoscia sla:
chetni Pan Jaskrowsky
przed timisz pani wiszey opi:
sanimi. abi byt. przypuscon
do mistrzy ze oni mu nie zbro:
niali sie ale zaraz na
zadanie ie° vczynili. On
[illegible] wszistko oddat

co by im należało do
powinności jego. wroku
y wszyscy niedziel pod winą
wyżej opisaną to jest
cechową. Jako należy
do służby tak kościelnej
iaky do cechowey

Anno. 1 6 13. 4 April.
Wstąpił przed obecności wszyt
ki pan Wacław Chiż.
prosił abi także był przy:
puszczoni do Mistrzowy Rze:
miosła. [illegible] Stasz:
ni pan Marcin Rożyn
sky. I pan Marcin Sroka
Starszemi będąc przyjeli
go pod tą Conditią że on
obiecał oddać wszystko
w roku i w sześci niedziel.
Coby należało do porządku
cechu pod winą cech
wą che jesli nie uczynił
y nie usprawiedliwił. się

Anno. 1 6 13. 2 dominica
Quadragesime.
Przed obecnością przyszedszy
starszych swych. Pan Wacły:
miec Chiżyga. Przed starszych
panow. Pana Marcina Ro:
żyńskiego y pana Marcina
Sroke prosył abi był.
przypuszczon do Mistrzowy
rzemiesła swego obiecawszy
ym. wszystko oddać wroku
y w sześci niedziel coby należa
ło do pośpieszenstwa y do
porządku pod winą cechową
iesli by tego nie odprawił.

Ano 1613. 2 dominica
Quadragesime
Przystąpiwszy obecnie przed
starszych swych wyżej po
mienionych. pan Woyciech
Lisowsky prosył. abi był
przypuszczon do Mistrzowy on
też obiecał wszystko oddać
do porządku iako insi

od rzemiosła y od urzę:
du [illegible] tobie [illegible]
przynaliezato wszÿ y
wszÿscÿ niechcet y wszÿstkie co iest
bi me uczynił bedzie pow
men od prawa [illegible]
Jowa.

In Nomine Dni
A. D. 1613
Wnaszÿ [illegible]
Sukiennicÿ [illegible] uchwal
[illegible] Tow[illegible]
[illegible] y wybrali [illegible]
[illegible] naprzod P. [illegible]
[illegible] y Jan
[illegible]
[illegible] maka mie
[illegible]
oprawe pana balcera
[illegible] iedrzej uciekl
nie [illegible]

34

Przyspanab Mistrzow

Cechu sukiennigego krako
wskiego pan Marcin Rosi
ski pan marcin grabia
pan szabolewski jan wronka
Meodszij przidl sztrasmi
do izb lasie zeby ich przy
prosza czego im dozwolie
w sessij naprzod wenie
Nebo wiecznej drugiej stron
golieglz z jakub [illegible]
Szyczin go sie tso [illegible]
wdzien wszistkich s.
Roku panskiego

. 00 . 0

Reces

Przysanalyczmistrzow [illegible]
wie Cechu sukiennik[illegible] [illegible]
renie [illegible] [illegible] i przysanie
Marcina [illegible] przysanie [illegible]
[illegible] wronce [illegible] [illegible]
Bratha mnego ~~przyss~~
Nie [illegible]
[illegible] przelo [illegible]
gnie [illegible] braczyszmi
[illegible] braczom [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] wszistkie
Braczom nasz

35

Tho sie [illegible] nas
dnien s. [illegible]
Roku [illegible]

Przysiellisz do [illegible]
[illegible] sukienniczow [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

wſzythich ſzolnyczych
za ich dozwolenim aby
go zabrathu do ſiebi ſzn
ſzim czego mu panowie
miſtrzowie dozwolili y
wſzyſzy bracia ſpolnie
wſzyſzy go letho ſztaken
dzien wſzythich ſwietich
Roku panskiego
100 7o
przyſzedłſzy do zupełnego
cechu zukiennigo czehyz
Piotr proſił thiz ze miſtrz
ow ſtarzem wſzyſthich ſpołe
czni czo za ich dozwolenim
aby go zabratzi do ſiebie
brzim czego mu panow
mi trzim dozwolili y
wſzyſzy bracia ſpolnie
[illegible] ſtbalo wdzien
wſzyſthich ſ. Roku
panſkiego 100 7 0

przyſzedłſzy do zupełnego cechu
zukiennigego Jaku [illegible]
proſił thiz ze panowi mi
strzow ſtarſie i młodſzie
ſpolem wſzyſzy go za i
dozwolenim wſzy bracz
a przyiely go zabratha
zobie do ſetho ſzalo
wdzien wſzyſthich ſwiethich
Roku panskiego
36
100 7o
1613
Do zupełnego Cechu ſukien
niczego pełnego przyſzed
przy sławny Jan Renerer
da Niebdowin z ſukien
nik krakowſki obliczne przed
dechy proſił aby był do
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ przed [illegible]
zenczego na imię Sebestiana
Blezawdyk do bracia
aby bedz ſie [illegible]
[illegible]
[illegible]

pomienionÿ iakoby przez
[illegible] thÿm [illegible] a
mieÿsckich [illegible] inszey
szkiol y aby sie [illegible]
ante [illegible] y nad [illegible]
ie [illegible] thÿm Febe[illegible]
kiandzi Blazowczykowi do
Swietego Michala [illegible] przyszi
lego [illegible] roku [illegible]
Jana Reuerendy bratha
[illegible] [illegible] da Gospoda
rodzi [illegible] gdy sie dass
na iadwie dobrego przystoy
[illegible] iadwigey
wedlug [illegible]
wolich y [illegible] Gospoda [illegible]
do [illegible] [illegible] [illegible]
wanego przyiegl 1613.

Do [illegible] Ojcu [illegible]
[illegible] Slawiy
Jan Reuerenda Jubilnik y
Miechowie [illegible]
[illegible] braci aby mi Gosp
[illegible] Matuchowska
o Dobrzycz do [illegible]
[illegible] opisali [illegible]
[illegible] slubna y

przystoyney Panowie [illegible]
y [illegible] [illegible] [illegible]
przyszli [illegible]
[illegible] [illegible]
pomienione [illegible] iego
[illegible] iesli sie
mu dobrze [illegible] dalej

Stanowczy ~~Reuerenda~~
[illegible] bracia [illegible]
Marcin [illegible] piotr
[illegible] Mi
kolai [illegible]
gi wszÿtki bracia
[illegible] a [illegible]
[illegible] bracia Sta
nowczy [illegible]
[illegible] dosyc
uczynil [illegible]
Matysl [illegible]
[illegible] 1564
[illegible] wszÿ
[illegible] [illegible]

Marcin Rozynski
mieszczanin Crocow:
Piotr Golieski mie
szczanin lelipawski
starszy bractwa szulie
nego ...
Srolia Marcin stolon
mieszczanin lelipawski
Mikołaj Wolaglowski
mieszczanin lelipawski
zawszyscy bractwa
starszy ...
szulinnego
starszy ...
...
...
mu do ...
...
Malusz ...
stało się to ...
...
1619
Starszy ...
Marcin ...
bractwa ... star
Golodzki Piotr ...
... bedzie ...
...
... slubuje ...
dosie ...
... panu ...

y bracy wszytky
ligowal ... zemiema
... ktora ...
~~ktory sie ...~~ 38
Stanisław
Wojciech z Mucha
Wielkiego.
Anno Dni
1619
Starszy ...
bracy Marcyn Rozynsky
...
...
... przythim ...
... wszytkey Braci
...
...
...
...
wszytky ... slubiel
...
...
...

MDI 6 1 4 8. woyciech
Slawinsky pisad oczywisty Drugi
Maczyek Sulthow Marcyn Szola
Pieczth Solarczy Holerzy brzo
Mathias Kaliga Mykolay
Wa Morsky Spolegnie Szierz
Szor Wszytsky Pan Matzy
Rowasky pisarz chlopska
wnacke przeczmaszo na talli
potthora ktory obiasnye
dobycz Kramarzu uczynic
uczinienia woyciech Mathia
Tyrwansky Rodzie Krzys
Kramarzu Sukiennyczego

8

39

39

~~[illegible]~~

Dał Sztygiel Grzegorz

Flostnicki

Jan Druszkowski dał

Jedrzey Maslarka dał

Wincenty Bocian dał

Sztygiel

[illegible] Parkowiczu

[illegible] 30 przy wszystkich

Czeladzi ktorzy byli dnia

30 Maia Anno Dni 1660

Ktorzi oddawaly Stugielt 8

Stary Jedrzej Paluchowic oddał

Krzistof Piekarskowic Stugielt

Jedrzej Jagusik Stugielt oddał

Jan Posetkowic Stugielt oddał

Grzegorz Bielinsky Stugielt oddał

Pietr Stasowsky Stugielt oddał

Walaty gorgolowyc Stugielt oddał

Wawrzeniec Jagielski sztygiel oddał

Jedrzey Woly sztygiel zapłacił

Pietr Sipowsky Stugielt oddał

40

4

Niż. X Będący Zeznawający
C

Pan Tobiasz Domacy
Pro Relacyi Swoiey
Zeznaie Ułomny do Zrem
nia Sumiennego
Ma Lat [illegible] Antoni
Lebiarowicz [illegible]
Wieczem Pan Bog
Dogostawi

42

43

44

Anno Domini 1712.
Za prezidenci JMći
Prezidenta ktory iest
JMP Peckowicza
U prakat. Pan Stanisław
Nowakowski U prakale
Panow Starszych
[illegible] ozapisz-
niu Chłopca imieniem
Wawrzyńca Dudzińskie-
go na lat trzi
[illegible] Lat trzi
[illegible]

Czegim ze starsij y mlo
dsi sudzeczi przi porzedku
swoim przis pil utzimi Tol
itzy hostka przed mistrze y
sinem swoim otaio swiadecztwo
iz szyn iego rzemieslu utze
wemu sieh wniczemu do siz
rzinil.

Stanar sey [illegible]
O blij sno [illegible] cechowa
To iest [illegible] Panem
Mardznera Kodan
skym [illegible] Mardzne
Sroka [illegible] Matisse
katuda pred [illegible]
Solecskym [illegible] Mistrz
Jan [illegible] Reverenda Dobosz
[illegible] swoy seba
stane i se znawarac pro
bracza swora cechowa
iz [illegible] rzemieslu
mieszt [illegible] gliubuza
Jan se ma [illegible] pody
niesc od [illegible]

Czechmistrze starszij
z braczią mlodsą [illegible]
[illegible] porzadku [illegible]
[illegible] utzimi [illegible] host
[illegible] swoim zeclal
braczij swoiey zeznanie
o [illegible] to
[illegible] Sichon [illegible]
[illegible] celo clano [illegible]
[illegible] mlodszij [illegible]
[illegible] Tiz premechy [illegible]
[illegible] polozie Od [illegible]
[illegible] Jana ktori se ma
[illegible]

W poniedziałek wpierw
z przyszło s:: simonem
[illegible] szli się [illegible]
wa [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] do [illegible] pilnego [illegible]
Miłościwo kra[illegible]
Iz pan Marcin przyjm[illegible]
że [illegible] miał braci [illegible]
[illegible] wam woiana [illegible]
[illegible] z [illegible] [illegible]
slubuie do [illegible] [illegible]
[illegible] do [illegible]
mogą [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible]

pawel [illegible] ktory
[illegible] o pani [illegible]
[illegible] o [illegible] [illegible]
[illegible] pana [illegible]
[illegible] ze [illegible] [illegible]
[illegible]

48

Anno [illegible] 15[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] nemaszcze [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] ze mieszka [illegible]
[illegible] fie [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] dobrami
[illegible]
[illegible]
[illegible] przyrzeczone
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] szerzeka [illegible]
[illegible]
[illegible] y [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] na [illegible]
[illegible] y [illegible]
krome gun na konie y
ktoreby byly na [illegible]
się, [illegible] y [illegible]
[illegible] tez nie pozwoli
[illegible] robię, a on obiecał

wszelakie posłuszenstwo
przerzeczonym Cechowi
Szukremięskiemu y ni
czego się nie ważyć ni
by czego mu nie pozwo
lono y odprawowania wsze
lakie pośledniey y podle
przynależące Cechowi
Szukremiskiemu, a gdy
by był przesmarzony
wrobocie sobie niedozwo
loney tedy winy szczepa
ku Urzędowi grzywien
dwu a Cechowi pulka
mienia wosku bez wsze
lakiey excepciey y zamo
dowl do JeiMci Panny
Xięzney [illegible]
na [illegible] dobrowol
nie podwała y tho przy
mule y rękę swą nie[illegible]
się podpisuie

[illegible]

Pan Balcer [illegible]
Szoka, potym wszystcy
słowem iednem, którzy
tyz maiętnosci kalużę od
stąpili yego wszystkiey
przysz wszystkie bracia.

~~[illegible]~~

Stało się miedzy bra
cią w dnia 3. miesiacy
[illegible] w srodę poświ
tem ma~~[illegible]~~.[illegible]
Że [illegible] słowy
wszyscy [illegible]

mowiące my bracia
iedni wielka drugie [illegible]
niechcemy [illegible]
my tego mątz sa kaluże
[illegible] nie [illegible]
miel [illegible] mayt
mu [illegible]
my nie oddał powin
nosci ktore przyna
leży wedlah [illegible]
[illegible]

51

52

Recesti

Gdy wyszedł z tego bractwa
wszego szlachetny pan
Ian mełyj Jan Szpaniar
z panami do przysiążnamy sie zas
swego żywota pozostanam
miedzy bractwem zgromadzona
obecnie przed stołem
siedzącymi mowiąc słowo
przez dwa grosza z ...
~~nomimano~~
... urodzony iedzący do
... kamienno ...
... przed ...
Iadwigam ...

...

...

Stała się obligatio
Szwarzan bractwa na
wrocław przytym pana
Marcina Rozinskiego a
pan sroge Marcina z
bratow swoich
Szobolwich a by
zabrałku ...
obcym z żywego na ...
... bracia
nasze uzapłacił tylko
wola ~~naszy~~ nachwaly
Bogu ~~...~~ go swietne

Stała sie obligatio
Szwarzam bractwam pozost
pana Matheus przy panu
Marcinie Rozrazkim przy
pann Marcinie ...
bratow ...
Szobolowich mlodszych a
do orsini zabrałka
...
... zabrał

Ozbala sie sbr[illegible]
mie [illegible] panem Bozym
Marcynem [illegible] mem
Kralowstwie [illegible]
[illegible] pan [illegible]
Swiętemu Krolowi [illegible] pan
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
[illegible]
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
[illegible]
maja [illegible]
mie dziś [illegible] niebaś
[illegible] dusze mie [illegible]
[illegible] do pan [illegible]
[illegible] pani [illegible]
~~[illegible]~~
[illegible] pan [illegible]
[illegible] pan [illegible]
[illegible]
[illegible] 1769

57

57

Czesznistrze kla-
parsczy bedaczy
wespolek pawel
dlusky thomasz
babeczkij y zina
przistapiely przed
mię koszka woltbijn
wespolek chlopczę
ktorego przijąl
nauczenie na ymie
wacziech ktory szie
ma uczicz do trzej
ch latz ojcza iego
belo na ymie micol
laj w dzieradzięgach

[illegible]
[illegible]

nasze ... 55
... przez ...
grosy 2
tomas Babeczky 2
Jakubowa 1
... 2

55

Anno Dni 159
Czechmistrzy ko
sstka nastawily przi
sthrze wawrzynia
mathyssa wyentek
Jacub Kotlynsky
Jan branka mystrz
rzemyesla sukienni
czego, Thowarzy
sze zas mykolai
osowsky Thobias
swiebzynsky Ge
drzei maiowsky
Jacub czatko
wssky byly przi
wyzwolenyu gg
garza ocziesso wsta
alias swiecke byl
przyzgnanyu wy
zwolenia rzemye
miesla doskiczy la
nyl Czesn ie Je
drzei mathyoat
sla .

Towarzyse daly
Asube dny

gadam	dal
barteh	dal
wawrzen	dal

56

Wo[illegible] dobowieghy
wyshy nie oddal hotowy
czy nie oddal wszytkie toc
dokoszpiely

[illegible]

58

Stanawszy oblicznie ucz
czywi woiciech goransky przy
stol przied pani mistrze
cehu sukiennyczego rzemyslu
utczywego naprzod swalharza
akuba satraga mikolaia
gkolowny miase wkn stanislaw
Jacim zu przyszly gabralka swo
bugamil dwzy mistrzowi
akow swoim tho sie stal
nowi banskiego .

[illegible]magistrzy przed [illegible]
y bractwy [illegible] Jan [illegible]
a y Jakub [illegible] [illegible]
z [illegible] [illegible]
[illegible] za [illegible]
[illegible] ze on ma [illegible]
[illegible] wedlug [illegible]
pan Marcin y bractwo [illegible]
[illegible] oddawszi [illegible] y [illegible]
[illegible] S. Marcina [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Marcin

przystapiwszy obliczn[illegible]
[illegible] pan marcin
gorski y [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] swoiemy [illegible]
[illegible] swiadectwo onich
ze [illegible] [illegible] slo d[illegible]
[illegible] [illegible] iako p[illegible]
[illegible] [illegible] m[illegible]
[illegible] y [illegible] [illegible]
[illegible] obaczywszy [illegible]
[illegible] starszy y [illegible]
[illegible] ze [illegible] wychowa[illegible]
[illegible] [illegible]

[illegible]ch y stowarzysze
[illegible] ktorzy [illegible]
[illegible] starszy mistrzowy
y [illegible] [illegible]
Jan Bronka [illegible]
Marcin obrocik
Jakub kominek
Adam [illegible]ski 57
Jan [illegible]ski
stowarzysze [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Marcin
[illegible] y [illegible]
[illegible] stowarzysze
[illegible] [illegible] za
[illegible] [illegible]
pany Marcin [illegible] y
malgorzaty [illegible] y
[illegible] Barbara [illegible]
[illegible] ich ktory
[illegible] [illegible]
[illegible] panom m[illegible]
[illegible] y stowarzyszom
[illegible] za [illegible]

[illegible] dzialo Ro
pan[illegible] 1596

loz alijs per grolob
[illegible] uelos grolag hane tekben
dey gey genade haby mit
bud gelaczen gue wilkor
Cristan fischer Jakob bret
werden grolob per salm
dy haby mit bus gelasz
gy ue sulche wilkor dy
dem hatlig gu er bud
gu fremen wer gy weist
werden wil der sal geb
y pfunt wachs gote gu
[illegible] bey gy in dy lad
der zeche

Gedach[illegible] nabzen czas ttow
nyshem starszem ne miesta
sukiennicego w zgromadzen
wczedu swem przyimy swoie
nie naymie Jana Mako
wieckiego
Naprzod Jan Janicki
Potym Jan welski
Woyciech bronatkowski
Mikolay Jakubowski
Krzistow cz[illegible]ski

[illegible] tapinie y oblicznie [illegible]
[illegible]niecz wowczyk gezeniyu [illegible]
[illegible] zeznawam swiadectwo [illegible]
[illegible]gami swemi isze mlodziani[illegible]
[illegible]nem Mikolay Miska robil [illegible]
[illegible]ces ty wszytki Mszy yako [illegible]
welkiey nocy [illegible] S Jan[illegible]
[illegible]lo u pana Woyciecha [illegible]
[illegible]eschanina Krakowskiego [illegible]
y swiadectwo sluszne daie amen

Staniu[illegible]
miko l[illegible] vecz[illegible]
Ja Simona wyech[illegible]
[illegible] pye ya [illegible]
[illegible] do
przynodni [illegible]